



Rada
Európskej únie

V Bruseli 22. marca 2024
(OR. en, it, fr)

Medziinštitucionálny spis:
2022/0277(COD)

7962/24
ADD 1 REV 1

CODEC 844
AUDIO 39
DIGIT 83
MI 336
DISINFO 42
FREMP 157
COMPET 348
EDPS 6
DATAPROTECT 152
JAI 501
SERVICES 23
POLGEN 63

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovuje spoločný rámec pre mediálne služby na vnútornom trhu a mení smernica 2010/13/EÚ (Európsky akt o slobode médií) (prvé čítanie) – prijatie legislatívneho aktu = vyhlásenia

Vyhlásenie Francúzska

Francúzsko opätovne zdôrazňuje svoje neochvejné odhodlanie podporovať slobodu, nezávislosť a pluralitu médií, ktoré sú piliermi demokracie a právneho štátu, a svoje pevné odhodlanie ochraňovať zásady a základné hodnoty Európskej únie.

Ochrana týchto hodnôt je stanovená v zmluvách, najmä v článku 2 Zmluvy o Európskej únii, a nie je ňou dotknutý článok 4 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii a jeho vykonávanie.

V tejto súvislosti Únia „rešpektuje základné štátne funkcie [členských štátov], najmä zabezpečovanie územnej celistvosti štátu, udržiavanie verejného poriadku a zabezpečovanie národnej bezpečnosti. Predovšetkým národná bezpečnosť ostáva vo výlučnej zodpovednosti každého členského štátu.“

V tomto duchu a v súlade s článkom 4 ods. 9 tohto nariadenia by Francúzsko chcelo zdôrazniť, že ochrana národnej bezpečnosti je výhradne na členských štátoch. Ustanovenia tohto nariadenia by preto nemali žiadnym spôsobom ovplyvniť plný výkon tejto zodpovednosti a opatrenia prijaté v tejto súvislosti.

Okrem toho Francúzsko konštatuje, že na základe článku 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie toto nariadenie nesmie vyústiť do harmonizácie pravidiel trestného konania. Kľúčové pojmy trestného konania vrátane závažnej trestnej činnosti a príslušné orgány uvedené v článku 4 ods. 3 a 4 preto sú a musia zostať vymedzené právom každého členského štátu.

Vyhlásenie Talianska

Taliansko pevne podporuje iniciatívy Európskej únie presadzovať mier, nezávislosť a pluralitu médií, ako aj bojovať proti dezinformáciám a pokusom tretích krajín zasahovať do informačných systémov.

Ochrana týchto hodnôt spadá do rámca stanoveného v zmluvách, konkrétne článku 2 Zmluvy o Európskej únii, bez toho, aby tým boli dotknuté ustanovenia článku 4 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii a jeho vykonávanie, v ktorom sa uvádza, že Únia „rešpektuje základné štátne funkcie [členských štátov], najmä zabezpečovanie územnej celistvosti štátu, udržiavanie verejného poriadku a zabezpečovanie národnej bezpečnosti. Predovšetkým národná bezpečnosť ostáva vo výlučnej zodpovednosti každého členského štátu.“

V tomto duchu a v súlade s článkom 4 nariadenia o slobode médií Taliansko pripomína, že je zabezpečiť národnú bezpečnosť členských štátov je v ich výhradnej právomoci. Ustanovenia tohto nariadenia preto nemôžu žiadnym spôsobom ovplyvniť plný výkon tejto zodpovednosti a akékoľvek opatrenia prijaté v tejto súvislosti.

Okrem toho, ako upozornila Európska komisia vo vyhlásení vykladajúcom nariadenie, Taliansko konštatuje, že nariadenie na základe článku 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie toto nariadenie nemôže mať účinok harmonizácie pravidiel týkajúcich sa trestného konania. Kľúčové pojmy trestného konania vrátane pojmov týkajúcich sa závažných trestných činov a príslušných orgánov uvedených v článku 4 ods. 3 a 5 preto sú a musia zostať vymedzené právom každého členského štátu.

Vyhlásenie Maďarska

Maďarsko je odhodlané primerane riešiť otázky upravené v návrhu Európskeho aktu o slobode médií, ako je zabezpečenie redakčnej nezávislosti, vylúčenie tajného sledovania novinárov v súvislosti s novinárskymi zdrojmi alebo reforma ustanovení o verejnoprávnych médiách. Neobmedzený prístup k rozmanitému mediálnemu obsahu považujeme za dôležitú hodnotu. Víťame nariadenie o veľkých platformách, ktoré sa nachádza v návrhu.

Vzhľadom na rôzne mediálne štruktúry členských štátov však stále trváme na našom opakovane vyjadrenom stanovisku, že by bolo žiaduce vytvoriť len všeobecné a zaručujúce pravidlá a zásady pre právne oblasti upravené v Európskom akte o slobode médií. Smernica alebo odporúčanie by teda boli vhodnejším regulačným nástrojom ako nariadenie.

Počas rokovaní sme tiež niekoľkokrát uviedli, že podľa nášho názoru návrh predstavuje zásah do suverenity členských štátov v mnohých bodoch a uvedený právny základ neposkytuje dostatočné odôvodnenie na prijatie nariadenia, pokiaľ ide o všetky jeho články. Právo na názor Európskej rady pre mediálne služby, ktorá sa má zriadiť Európskym aktom o slobode médií, je v rozpore s právomocami orgánov členských štátov. Podľa nášho názoru vyvoláva otázky aj to, ako možno prakticky dosiahnuť nezávislosť výboru od Komisie. Ustanovenia trestnoprávnej povahy uvedené v článku 4 môžu spôsobiť právnu neistotu v dôsledku rozdielných systémov trestného konania v jednotlivých členských štátoch. Potrebná je väčšia flexibilita týchto ustanovení a väčší priestor na výklad s cieľom riešiť rozdiely v systémoch trestného konania členských štátov.

Vyhlasenie Komisie

Ako sa vysvetľuje v odôvodnení 22 európskeho aktu o slobode médií (ďalej len „EMFA“), jeho cieľom nie je harmonizovať kľúčové pojmy trestného konania v zmysle článku 4 ods. 3 EMFA.

Justičné vyšetrovacie orgány konajúce nezávisle a nestranne, ako sa objasňuje v odôvodnení 21 EMFA, sú podľa vnútroštátneho práva príslušnými rozhodovacími orgánmi, ktoré majú využívať donucovacie opatrenia uvedené v článku 4 ods. 3 EMFA.
